



# KULTŪROS PAVELDAS IR TURIZMAS



GALIMYBĖS,  
POVEIKIS,  
PARTNERYSTĖ  
IR VALDYMAS

Tai knyga, galinti įkvepti visų  
lygių kultūros paveldo  
ir turizmo politikos  
formuotojus ir praktikus

# Turinys

## IŽANGA

Alfredas Jomantas (Lietuva), Marianne Lehtimäki (Suomija)	
<b>Kultūros paveldas ir turizmas. Kodėl verta skaityti šią knygą</b> .....	7
Irena Vaišvilaitė (Lietuva)	
<b>Kultūros paveldas Lietuvoje. Vietinių ir regioninių iniciatyvų potencialas</b> ...	11
Helena Edgren (Suomija),	
<b>Kultūrinis turizmas – vietos ir laiko patirtis</b> .....	14

## GALIMYBĖS

Mike Robinson	
<b>Kultūrinio turizmo patirtys</b> .....	16
Torunn Herje (Norvegija)	
<b>Kultūros paveldas – vietinės plėtros variklis</b> .....	24
Anja Praesto (Švedija)	
<b>Literatūrinis turizmas – nematerialiojo kultūros paveldo dalis</b> .....	27
Anton Pärn (Estija),	
<b>Vietinių pasididžiavimo objektų atgaivinimas ir nacionalinių tinklų kūrimas</b> ..	30
Dagnis Dedumietis (Latvija)	
<b>Pirmojo pasaulinio karo lauko fortifikacijos kaip kultūros paveldo objektas</b> ..	35
Magnús Skúlason (Islandija)	
<b>Tradiciniai durpiniai pastatai ir istoriniai kraštovaizdžiai – kultūrinio turizmo pagrindas Islandijos kaime</b> .....	37
Sven Kalmring (Vokietija)	
<b>Vizualizuota archeologija: vikingų namai ir rekonstruota prieplauka Hedebyje</b> .....	40
Sallamaria Tikkanen (Suomija)	
<b>Povandeninis turizmas: Kronprinco Gustavo Adolfo povandeninis parkas</b> ..	42
Iwona Pomian (Lenkija)	
<b>Nuskendusų laivų turizmo potencialas</b> .....	45

Björn Varenius (Švedija)

<b>Povandeninio paveldo Baltijos jūros regione apsauga, priežiūra ir naudojimas</b> .....	47
---	----

## **POVEIKIS**

Gregory J. Ashworth

<b>Kaip turistai veikia paveldo vietas?</b> .....	50
---	----

Terje M. Nypan (Norvegija)

<b>Statinių paveldo ekonomika</b> .....	58
---	----

Monika A. Murzyn (Lenkija)

<b>Kaip turizmas veikia urbanistinį paveldą: naujos galimybės ir keliamos grėsmės. Krokuvos pavyzdys</b> .....	61
--	----

Michael Lauenborg (Danija)

<b>Sena ir nauja šalia. Turizmas ir poilsis Ribėje</b> .....	67
--	----

## **PARTNERYSTĖ**

Dag Myklebust (Norvegija)

<b>Kultūros paveldas ir turizmas – draugai ar priešai?</b> .....	71
--	----

Thomas Hjelm (Švedija)

<b>Skandinavijos salų tinklas</b> .....	79
---	----

Christa Ringkamp (Vokietija)

<b>Svajonių sodai. Istoriniai parkai Saksonijoje-Anhalte</b> .....	81
--	----

Anne Parikka (Suomija)

<b>Dalijamės laimėjimais su kaimynais</b> .....	84
---	----

Michel Thomas-Penette

<b>„Kultūros keliai“ – metmenys tvariems, jungtiniams tarpvalstybiniais turistiniams pasiūlymams įgyvendinti</b> .....	87
--	----

## **VALDYMAS**

Torkel Molin (Švedija)

<b>Paveldo ir verslo tarpusavio ryšiai</b> .....	89
--	----

Grete Hornbvedt (Norvegija)

<b>Išsaugoti naudojant</b> .....	96
----------------------------------	----

Liutauras Kraniauskas (Lietuva)

<b>Apie mirusias vietas ir gyvus pasakojimus. Klaipėdos urbanistinių erdvių interpretatorių beiėškant</b> .....	98
---	----

Fryderyk Tomala (Lenkija)

<b>Turistams atviri švyturiai</b> .....	104
---	-----

Ole Vistrup (Danija)

<b>Istorinių laivų, kaip turizmo išteklių, naudojimo sunkumai</b> .....	108
---	-----

Jacob von Ehrenheim (Švedija)

Viešojo fondo ir privačiųjų savininkų partnerystė Grensės dvare ..... 114

## **ISTORINIŲ PASTATŲ NAUDOJIMAS**

Hans Sandström (Švedija)

Tradicinių medžiagų ir amatų svarba ..... 118

Pekka Kärki (Suomija)

Nevyriausybinių organizacijų – dvaro rūmų gaivintoja ..... 122

Ilmars Dirveiks (Latvija)

Statinių priežiūros valdymas ..... 124

Kjell Andresen (Norvegija)

Žalioji paveldas kaip autentiškumo dalis.

Parkai ir sodai Rosendalio baronijoje ..... 126

Elisa Heikkilä, (Suomija)

Padarykime paveldą pasiekiamą ..... 128

## **IŠVADOS**

Rekomendacijos Baltijos jūros šalims dėl kultūros paveldo ir turizmo.

2007 m. III Baltijos jūros regiono kultūros paveldo forumas ..... 132

Marianne Lehtimäki

Kultūros paveldo reikšmė ..... 134

Georges Calteux

Dvylika naudingų patarimų imantis kurti kultūros paveldo maršrutą ..... 136

Marianne Lehtimäki ir Alfredas Jomantas

Naudingos pamokos ..... 137

## **PRIEDAI**

Literatūros sąrašas ..... 142

Padėka ..... 146